

## TRANS - EXPRESS

Carga el programa con LOAD ". Cuando aparezca el menú, para la cinta y selecciona la opción deseada. Conecta de nuevo el cassette y espera a que llegue y se cargue el programa seleccionado.

También pueden ser cargados con LOAD "n", siendo n el nº de la opción deseada.  
Las opciones que usen Microdrive no funcionan si no está este conectado al Spectrum.  
La opción 5ª son las instrucciones generales, cuya traducción te ofrecemos a continuación.

Usa TRANS-EXPRESS para transferir tus programas como desees. Una vez en la opción deseada carga el programa a transferir de forma habitual.

\*\*\*\*\*  
Realizar copias para uso personal no infringe ninguna ley, pero TRANS-EXPRESS no debe ser usado para infringir las leyes de la propiedad intelectual. En caso de duda consulta con los titulares del programa que desees transferir.  
\*\*\*\*\*

COMPUMANIA espera que encuentres en TRANS-EXPRESS a un amigo útil y te desea buena suerte.

"TAPE TO MICRODRIVE" Cassette a Microdrive transfiere y modifica programas de cualquier extensión.

Casi todo es realizado de forma automática, de hecho tu solamente serás requerido para activar, parar o rebobinar la cinta; insertar el cartucho y presionar y/n en pocas ocasiones.

Infortunadamente algunos programas son imposibles de pasar a Microdrive, en cuyo caso TRANS-EXPRESS no podrá ayudarte.

Muchos programas de Spectrum constan de diversas partes que están cargadas en una secuencia dada desde el cassette. Algunas secuencias deben de estar acabadas durante el cargado del Microdrive y cada parte debe de tener su nombre. TRANS-EXPRESS se ocupa de ello.

TRANS-EXPRESS carga, modifica y transfiere cada parte separadamente. Las partes más largas de 38,5K serán transferidas en dos secciones.

Puedes ver el nombre del programa mientras estas cargando el cassette y sólo tu sabras si es la primera parte de un programa o una de sus partes adicionales. Serás preguntado sobre esta cuestión en cada parte, por favor responde correctamente. Cuando sea la primera parte puedes rebautizar el programa. Su nombre será dado entonces a todas las partes siguientes del cassette siempre y cuando presiones N despues de cada cargado.

El nombre no será exactamente el mismo: el último carácter será un número índice (o exponente).

Ejemplo: si el nombre del programa es Compumania y tiene siete partes la primera quedará inalterable, la segunda será Compumania 1, la tercera Compumania 2, etc. Puede haber también otros índices como H para las partes sin encabezamiento o Ø, X, Y, para las partes coadyudantes del funcionamiento de los programas.

"TAPE TO MICRODRIVE" busca los espacios disponibles en el cartucho y te previene sobre el uso de nombres ya existentes en el archivo para que borres los viejos o rebautices los nuevos.

BREAK abortará en cualquier momento, tomando una longitud, yendo hacia atras hasta que empieces de nuevo. Presionando BREAK, CAPS SHIFT y B juntos consigues la salida a Basic.

"MICRODRIVE TO MICRODRIVE" microdrive a Microdrive transferirá cualquier archivo de cualquier medida usando 1 ó 2 Microdrives.

Instrucciones, lista de comandos u operaciones corrientes estan siempre mostradas en la parte superior de la pantalla.

Los cartuchos de archivos estan expuestos en un catálogo al cual puede ser copiado también en una impresora. El catálogo expone el nombre del cartucho, la memoria que queda, y la posición de archivo-1º nº de sector.

Longitud - Alrededor de Ø,5K con Ø,Ø señalando archivo defectuoso.

Tipo - B=Basic, C=Código, S= Orden de cadena, N=Orden numérico, D=Archivo de datos.

Nombre - Letras Inversas mostrando números hexadecimalmente de parámetros de impresoras.

Puedes transferir archivos seleccionados a un cartucho entero, el cartucho entero es transferido presionando T, tomando la precaución de que no haya un archivo simple seleccionado, el resto del archivo o archivos serán transferidos.

Para seleccionar un archivo mueve el cursor con las teclas 6 y 7 al archivo elegido para su transferencia o borrado y presiona S. El sector de archivo destallará y el archivo será agregado a una lista de archivos seleccionados la cual podras ver presionando T. Los archivos seleccionados pueden ser sacados de la lista presionando D.

Los archivos seleccionados son transferidos en el orden de selección y si hay espacio libre en el cartucho son emplazados consecutivamente para acelerar el cargado de programas multiples.

Hay varias rutinas de chequeo de errores. Los cartuchos son examinados para saber si hay espacio suficiente y si los archivos a transferir están ya en existencia. Si se encuentra un archivo del mismo nombre, hay una opción para borrarlo y escribirlo en la última parte del cartucho.

Los archivos también pueden ser borrados en el cartucho original si los seleccionas, presionando T hasta conseguir el modo de transferencia y presionando E para borrarlos.

Puedes pararte en cualquier momento y retroceder por partes hasta llegar al inicio del programa. Presionando BREAK, CAPS SHIFT y B juntas consigues la salida al Basic.

"TAPE TO TAPE" Cassette a cassette se explica por si misma y poco hay que agregar.

Siguiendo las instrucciones de la pantalla puedes transferir programas con todas sus partes continuamente hasta la extensión total de 4ØK. Los programas más largos pueden ser transferidos usualmente en dos secciones. Si una parte simple excede el límite de 4ØK, usa por favor SUPERTRANS para su transferencia. Es una versión simplificada de TAPE TO TAPE desprovista de cualquier mensaje, así que puede transferir hasta 48,4K.

SUPERTRANS también permite la transferencia de programas multiples. SUPERTRANS se encuentra despues de TAPE TO TAPE.

Con el Cargado o Salvamento puedes ver el tipo de programa en curso con su nombre, extensión y cualquier dirección en código máquina o la línea de inicio del Basic. La información viene del encabezamiento y puede ser falsa. La extensión real se muestra despues del cargado en la línea siguiente.

Cassette a Cassette continuará cargando hasta que presiones BREAK o al completarse la memoria, pasando entonces al modo de Salvamento.

Si presionas BREAK o la memoria se completa durante el cargado y la parte que está siendo cargada queda incompleta y de este modo defectuosa, será automáticamente suprimida de la pantalla y de la memoria.

El salvamento es continuo y los programas pueden ser salvados de nuevo presionando Y.

Puedes detener el salvamiento presionando BREAK y empezar otra vez desde el principio o pasar al modo de Cargado.

Los errores de carga del cassette son mostrados en el encabezamiento solamente. Si ocurre un error en los datos que siguen o en un programa sin encabezamiento, el programa se detendrá y la parte grabada hasta el error quedará concluida.

Presionando BREAK, CAPS SHIFT y B juntos consigues la salida al Basic.

"MICRODRIVE TO TAPE" Microdrive a Cassette pretende prestar facilidades para los cartuchos de archivo.

Cassette a Microdrive no modifica archivos y sólo puede transferirlos al cassette uno detrás del otro hasta 34K.

Es una buena practica tener copias de seguridad en cassette de tus archivos en cartucho, debido a que se pueden dar fallos por el desgaste del Microdrive.

Los programas almacenados en cassette pueden ser transferidos de vuelta a Microdrive con el programa TAPE TO MICRODRIVE.

Las instrucciones de MICRODRIVE TO TAPE son, aproximadamente las mismas que las de MICRODRIVE TO MICRODRIVE.

anonymous